



Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций



Международный договор
О ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСАХ РАСТЕНИЙ
ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ
И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

РЕЗОЛЮЦИЯ 9/2019

СОТРУДНИЧЕСТВО С КОМИССИЕЙ ПО ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ РАСТЕНИЙ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

УПРАВЛЯЮЩИЙ ОРГАН,

ссылаясь на резолюцию 11/2017 и другие принятые ранее резолюции о сотрудничестве с Комиссией по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (Комиссия),

1. *положительно оценивает* текущее тесное сотрудничество между Комиссией и Управляющим органом и совместные мероприятия, осуществленные секретариатами Управляющего органа и Комиссией в предыдущий межсессионный период;
2. *постановляет* держать вопрос о функциональном разделении задач и деятельности между Управляющим органом и Комиссией на контроле и поручает Секретарю регулярно сообщать о любых актуальных изменениях в сотрудничестве с Комиссией;
3. *ссылаясь* на пункт 3 статьи 17 Международного договора, *призывает* все Договаривающиеся Стороны сотрудничать с Комиссией в рамках подготовки третьего доклада о состоянии мировых генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, содействуя тем самым подготовке обновленной редакции второго Глобального плана действий в области генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства;
4. *порукает* Секретарю, при наличии ресурсов, оказывать содействие в организации международного симпозиума по сохранению генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства *in situ* и управлению ими в полевых условиях и *порукает* довести итоги работы этого симпозиума до сведения Управляющего органа;
5. *положительно оценивает* совместные мероприятия, осуществленные секретариатами Управляющего органа и Комиссией в предыдущий межсессионный период, и *порукает* Секретарю продолжать расширять сотрудничество между Комиссией и Международным договором в целях повышения согласованности и синергии и недопущения дублирования усилий в вопросах разработки и реализации соответствующих программ работы этих двух органов, в том числе по таким вопросам как:
 - a) подготовка третьего доклада о состоянии мировых генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и проекта третьего Глобального плана действий в области генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства;
 - b) осуществление и мониторинг второго Глобального плана действий в области генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства;

- c) применение стандартов генных банков в отношении генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, в том числе в рамках развития потенциала;
 - d) содействие странам развитию их потенциала по улучшению сельскохозяйственных культур;
 - e) проведение углубленных тематических исследований по оценке влияния мер политики, законов и нормативных актов в области семеноводства на: i) полевое разнообразие ГРПСХ; ii) доступ мелких землевладельцев к достаточным по количеству, доступным, диверсифицированным и адаптированным к местным условиям ГРПСХ, включая местные сорта; и iii) продовольственную безопасность и питание при различных системах обеспечения семенами;
 - f) доступ и распределение выгод;
 - g) "цифровая информация о последовательности генетических оснований"/"данные о последовательности генетических оснований" (ЦИПО/ДПО)¹;
 - h) Глобальная информационная система (ГЛИС) и Всемирная система информации и раннего предупреждения по проблемам генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (ВСИРП) ФАО, целевые показатели и индикаторы, а также разработка глобальной рамочной программы по сохранению биоразнообразия на период после 2020 года;
 - i) при наличии ресурсов, проведение совместных учебных мероприятий на региональном уровне и оказание содействия в подготовке национальных отчетов по результатам мониторинга генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства;
 - j) сохранение и устойчивое использование;
6. **приветствует** завершение работы над докладом "Состояние биоразнообразия в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства" и **поручает** своему Секретарю во взаимодействии с Секретарем Комиссии содействовать его широкому распространению и использованию;
7. **призывает** Договаривающиеся Стороны принять участие в совещании открытого состава Группы национальных координаторов по биоразнообразию для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства Комиссии, которой было поручено подготовить рекомендации в связи с докладом "Состояние биоразнообразия в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства" и представить их на рассмотрение восемнадцатой очередной сессии Комиссии для последующей передачи на утверждение Конференции ФАО в качестве Глобального плана действий.

¹ Управляющий орган пока не согласовал официальную терминологию для понятий "цифровая информация о последовательности оснований"/"данные о последовательности генетических оснований", в связи с чем в документах до принятия решения о новой терминологии используются понятия "ЦИПО"/"ДПО".